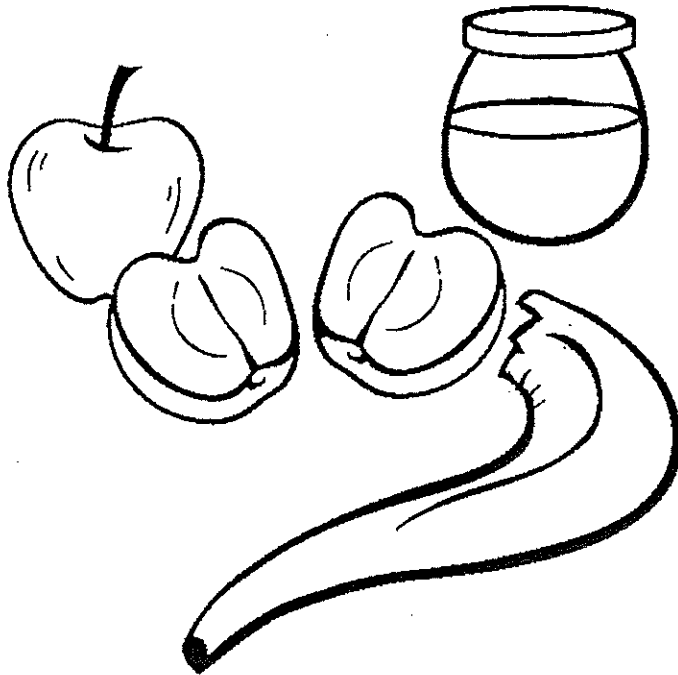


תשליך

לראש השנה

*Tashlich Ceremony*  
*Rosh Hashanah*



# Tashlich for Rosh Hashanah



The name for this brief yet powerful ceremony is taken from Micah 7:19, a verse symbolizing our hope that God will dismiss our sins on this day of judgment: "You will cast your sins into the depths of the sea." Today we come to this body of water to perform Tashlich, to symbolically cast away our unworthy thoughts so that we may purify our hearts and souls and begin the year anew.

Judaism places tremendous value on praying as a community. Let us begin this ceremony by affirming our solidarity:

## Hine Ma Tov

הנה מה טוב ומה נעים, שבת אחים גם יחד.

*Hine Ma Tov u'Manayim Shevet Achim Gam Yachad.*

**Behold how good it is for brothers and sisters to dwell in unity.**

When we really begin a new year it is decided, and when we actually repent it is determined;

Who shall be truly alive, and who shall merely exist?

Who shall be poor in their own eyes, and who shall be rich in tranquility?

Let us resolve to repent, to pray and to do good deeds so that we may begin a truly New Year.

## Zochreinu L'Chayim

זכרנו לחיים מלך חפץ בחיים וכתבנו בספר החיים למענך אלקים חיים.

*Zochreinu l'Chayim, Melech Chofetz Bachayim, v'Chotveinu B'sefer Hachayim, l'Ma'ancha Elohim Chayim.*

**Remember us that we may live, O King who delights in life.**

**Inscribe us in the Book of Life, for your sake, living God.**

***Tekiah* (the shofar is sounded after each *Tekiah*):**

Let us cast away the sin of wasted time,  
So that we will not squander our most limited resource. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of harshness,  
So that those we love will not be harmed by our words or deeds. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of selfishness,  
So that we share of ourselves to enrich ourselves and others. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of not trusting our friends and lovers,  
So that they will trust us in return. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of manipulation,  
So that we cherish instead of exploit. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of deception,  
So that we may be honest with each other, ourselves, and God. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of greed,  
So that we do not make others dependent for our over-reaching. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of indifference,  
So that we may respond to the needs of others. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of righteous posturing,  
So that our values speak louder than our rhetoric. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of indulging others' excesses,  
So that we earn and do not purchase their love and loyalty. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of ignoring God's call,  
So that our repentance next year is of deed, not of heart. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of dishonoring our tradition,  
So that we and others may be drawn closer to Torah. *Tekiah*.  
Let us cast away the sin of casting away purity and piety,  
So that we may live lives of goodness and Godliness. *Tekiah Gedola*.



חשליכו מעליכם את-כל-פשעיכם אשר פשעתם בם.  
ועשו לכם לב חדש ורוח חדשה.

*Hashlichu MeiAleichem et Kol Pischeichem Asher Pishatem Bam.*

*Vā-asu Lachem Leiv Chadash v'Ruach Chadasha.*

Cast away from Yourself all your transgressions.

And create within yourselves a new heart and a new spirit.

## Seasons:

To everything there is a season,  
And there is an appointed time for every purpose under Heaven.

Now is the time for turning.

The leaves are beginning to turn

From green to red and orange

The birds are beginning to turn

Heading once more towards the South.

The animals are beginning to turn

To storing their food for the winter.

For leaves, birds and animals

Turning comes instinctively

But for us turning does not come so easily.

It takes an act of will for us to make a turn.

It means breaking with old habits

It means admitting that we have been wrong

It means saying, "I'm sorry"

And this is never easy.

These things are terribly hard to do.

But unless we turn, we will be trapped forever

In yesterday's ways.

Lord - help us turn.

## HASHIVEINU

השיבנו ה' אליך ונשובה חדש ימינו כקדם.

*Hashiveinu Adonai Eilecha v'Nashuva Chadesh Yameinu K'kedem.*

Turn us to You, O Lord, and we shall return,

Renew our days as in days of old.



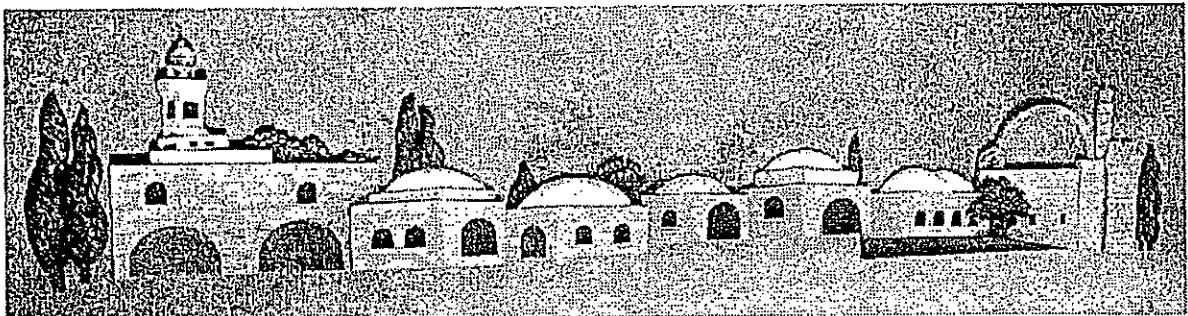
As we cast away our sins let us ask these questions, for this is a time of truth:

How much time did we waste?  
Did we fill our days with exploring life?  
Was there love inside our home?  
Did we simply live together with our families yet grow apart?  
Did we take spouses for granted?  
Were we there for a friend in need?  
Did we guard our tongue?  
Did we pursue mitzvot?  
Did we acquire new insights, or only new possessions?  
Did we seek God, or try to cast God away?

מי א-ל כמוך נשא עון ועבר על-פשע לשארית נחלתו לא-החזיק לעד  
אפו כי-חפץ חסד הוא. ישוב ירחמנו יכבש עונותינו ותשליך במצולות  
ים כל חטאתם. תתן אמת ליעקב חסד לאברהם אשר-נשבעת  
לאבותינו מימי קדם.

*Mi Eyl Kamocha. Nosey Avon v'Ovehr al Peshah L'shayreet Nachalato Lo  
Hechezeek La'ad Apo Ki Chafetz Chesed Hu. Yashoov Yerachameinu  
Yichbosh Avonoteinu v'Tashlich Bimtsulot Yam Kol Chatotam. Titeyn  
Emet l'Yaakov Chesed l'Avraham Asher Nishbata La-Avoteynu Memei  
Kedem.*

Who is like You, O God, forgiving of iniquity and pardoning the transgression of the remnant of Your people! You do not retain your anger forever for You delight in loving kindness. You will again have compassion upon us, subduing our iniquity and sins, **casting all our sins into the depths of the sea.** You will show faithfulness to Jacob and loving kindness to Abraham, as You promised our ancestors from days of old. (Micah 7:18-20)



As we empty our pockets, symbolically into the water, let us now join together as we fulfill the words of Ezekiel and "Cast away from ourselves all transgressions and create within ourselves a new heart and a new spirit."

לא-ירעו ולא-ישחיתנו בכל-הר קדשי כי-מלאה הארץ דעה את-ה' כמים לים מכסים.

*Lo Yarei'u v'Lo Yashcheetu b'Chol Har Kodshee Ki Mal'ah HaAretz Day'a et Adonai KaMayim LaYam M'Chaseem,*

None shall hurt or destroy in all My holy mountain, for the earth shall be full of the love of the Lord as the sea is full of the waters that cover it. (Isaiah 11:9).

### USHAVTEM MAYIM

ושאבתם מים בששון ממעיני הישועה.

*Ushavtem Mayim b'Sasson mi-Manei Hayeshua (2x)*

*Mayim, Mayim, Mayim, Mayim, Hey Mayim B'sasson (2x)*

*Hey (4x) Mayim, Mayim, Mayim, Mayim, Hey Mayim B'sasson (2x)*

Draw forth in joy the water from the wells of salvation.



### AVINU MALKEINU

אבינו מלכנו חננו ועננו כי אין בנו מעשים  
עשה עמנו צדקה וחסד וחושיענו.

*Avinu Malkeinu Choneinu Va-aneinu, Ki Ein Banu Maaasim, Asei Imanu Tzedakah V'Chesed v'Hoshieinu.*

Our Father, our King, graciously answer us, although we are without merits; Deal with us charitably and lovingly save us.

## We Read Responsively:

We have come together to welcome the New Year, to celebrate its promise, to ponder its possibilities.

*Let us give thanks for the new opportunities it brings us,  
For the new and deeper relationships it offers us,  
And for the larger vision to which it summons us.*

Let us preserve joyous and worthy memories,  
And let us carry forward our noblest hopes,  
To enrich and uplift the year which now begins.

*Let us be worthy of our ancient heritage,  
And loyal to its teachings,  
Yet aware of the new challenges still before us.*

Let us greet the New Year with renewed strength and hope,  
Responding to the mystery and the glory of life,  
Setting forth confidently as servants of the Lord.

*As we pray for a year of good health and fulfillment  
May the thoughts we think and the deeds we perform  
Help make this truly a Shana Tova.*

May it be Your will, Lord our God and God of our ancestors  
That we be blessed with a good year.

*Amen*

## Oseh Shalom

עושה שלום במרומויו הוא יעשה שלום עלינו על-כל-ישראל ואמרו אמן.

*Oseh Shalom Bimromav Hu Ya'aseh Shalom Aleinu v'Al Kol Yisrael  
v'Imru Amen*

**He who brings peace to His universe will bring peace to us and to all  
the people Israel (and let us say, Amen).**

